

NECK REAMER - FORSTER PRODUCTS, INC. 0.2200" INSIDE NECK REAMER

Forster Inside Neck reamers are designed to remove excess brass from the inside of case neck walls. The Forster Neck Reamer is manufactured from high grade, wear-resistant tool steel and ground .0025" to .003" over the maximum bullet diameter. Constructed with a staggered tooth design so that brass is cut smoothly and without chatter. Neck reaming should only be performed after the cases have been fired with a full load and before the neck or full length sizing operation. Wall thickness can be measured with a tubing micrometer, but a simpler test for excess brass in the neck area is to slide a bullet into a fired, unsized case neck. If you feel interference, the neck should be reamed or outside neck turned.



Wildcat conversions using the .224" bullet with .2200" inside neck diameter and .243" bullet with .2390" inside neck diameter, Forster offers inside neck reamers for these sizes. Use after the CASE sizing operation.

Attributes

- Name: FORSTER PRODUCTS, INC. 0.2200" INSIDE NECK REAMER
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 749002985
- Mfr. No.: NR1220
- Caliber: 22 Caliber (.223-.224)
- Delivery weight: 0.005kg
- UPC: 757253004858

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: NECK REAMER SICHERHEITSANLEITUNGEN](#)
- [English: NECK REAMER SAFETY INSTRUCTIONS](#)
- [Español: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL REAMER DE CUELLO](#)
- [Français: INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU REAMER DE COL](#)
- [Italiano: ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'ALESATORE COLLETTA BOSSOLI](#)
- [Norsk: NECK REAMER SIKKERHETSINSTRUKSJONER](#)
- [Polski: INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA REAMERA SZYJKI](#)
- [Suomi: NECK REAMER TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR HÖLSEREAMER](#)
- [Český: BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO FRÉZOVÁNÍ KRČKŮ](#)

NECK REAMER SICHERHEITSANLEITUNGEN

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den Forster Inside Neck Reamer für deine Wiederladebedürfnisse entschieden hast. Dieses Werkzeug ist dafür konzipiert, präzise Halsdimensionen zu erreichen, indem überschüssiges Messing von der Innenseite der Hülsenhälse entfernt wird. Bitte lese diese Sicherheitsanleitung sorgfältig durch, um eine sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Handle Werkzeuge immer mit Sorgfalt und befolge die Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und organisiert ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahre den Neck Reamer an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, auf.
- Überprüfe das Werkzeug regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung vor der Benutzung.
- Wenn du Mängel oder Unregelmäßigkeiten bemerkst, stelle die Benutzung ein und kontaktiere einen Fachmann für Rat.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- Verwende den Neck Reamer nur, nachdem die Hülsen mit einer vollen Ladung abgefeuert wurden.
- Führe das Reaming des Halses vor der Hals oder VolllängenGrößenoperation durch.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Benutzen des Neck Reamers, um Beschädigungen am Werkzeug und an den Hülsen zu verhindern.
- Trage immer eine Schutzbrille, um deine Augen vor Metallspänen und Schmutz zu schützen.
- Halte Hände und andere Körperteile während des Betriebs vom Schneidebereich fern.
- Verwende ein Röhrenmikrometer, um die Wandstärke für Genauigkeit zu messen.
- Wenn du Widerstand spürst, während du ein Geschoss in eine abgefeuerte, nicht bearbeitete Hülsenhälfte schiebst, sollte der Hals gereamed oder der Außenteil des Halses bearbeitet werden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass die Hülsen, die gereamed werden sollen, sauber und frei von Schmutz sind.
- Sammle alle notwendigen Werkzeuge, einschließlich des Neck Reamers, Röhrenmikrometers und Schutzbrille.

2. Benutzung des Neck Reamers:

- Setze den Neck Reamer in die Hülsenhälfte ein und achte darauf, dass er richtig ausgerichtet ist.
- Drehe den Reamer sanft und gleichmäßig, um überschüssiges Messing zu entfernen.
- Überprüfe den Fortschritt häufig, um ein Überreaming zu vermeiden.
- Nach dem Reaming überprüfe die Hülsenhälfte auf Gleichmäßigkeit und Glattheit.

3. Nach der Benutzung:

- Reinige den Neck Reamer nach jeder Benutzung, um Rückstände von Messing zu entfernen.
- Bewahre das Werkzeug in seinem vorgesehenen Behälter oder an einem sicheren Ort auf.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Metallspäne und Rückstände gemäß den lokalen Vorschriften.
- Wenn der Neck Reamer irreparabel beschädigt ist, recycle die Metallkomponenten, wo dies möglich ist.
- Befolge die lokalen Richtlinien für die Entsorgung von Werkzeugen und Geräten.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder weitere Unterstützung wende dich bitte an deinen lokalen Händler oder den Hersteller. Stelle sicher, dass du die Produktdetails zur Hand hast.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung beim Einsatz des Forster Inside Neck Reamers gewährleisten. Vielen Dank, dass du Sicherheit in deinen Wiederladepraktiken priorisierst.

NECK REAMER SAFETY INSTRUCTIONS

Introduction

Thank you for choosing the Forster Inside Neck Reamer for your reloading needs. This tool is designed to help you achieve precise neck dimensions by removing excess brass from the inside of case neck walls. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the product.

General Safety Guidelines

- Always handle tools with care and follow the manufacturer's instructions.
- Ensure that your workspace is clean and organized to prevent accidents.
- Store the neck reamer in a safe place, out of reach of children and pets.
- Regularly inspect the tool for any signs of wear or damage before use.
- If you notice any defects or irregularities, discontinue use and contact a professional for guidance.

Specific Safety Precautions for Use

- Use the neck reamer only after the cases have been fired with a full load.
- Perform neck reaming before the neck or fulllength sizing operation.
- Avoid excessive force when using the neck reamer to prevent damage to the tool and cases.
- Always wear safety glasses to protect your eyes from metal shavings and debris.
- Keep hands and other body parts clear of the cutting area during operation.
- Use a tubing micrometer to measure wall thickness for accuracy.
- If you feel interference when inserting a bullet into a fired, unsized case neck, the neck should be reamed or outside neck turned.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure that the cases to be reamed are clean and free of debris.
- Gather all necessary tools, including the neck reamer, tubing micrometer, and safety glasses.

2. Using the Neck Reamer:

- Insert the neck reamer into the case neck, ensuring it is properly aligned.
- Turn the reamer gently and steadily to remove excess brass.
- Check the progress frequently to avoid overreaming.
- After reaming, inspect the case neck for uniformity and smoothness.

3. PostUse Care:

- Clean the neck reamer after each use to remove any brass residue.
- Store the tool in its designated case or safe location.

Disposal Instructions

- Dispose of any metal shavings and debris in accordance with local regulations.
- If the neck reamer is damaged beyond repair, recycle the metal components where possible.
- Follow local guidelines for the disposal of tools and equipment.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or further assistance, please reach out to your local distributor or the manufacturer. Ensure you have the product details on hand for reference.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience while using the Forster Inside Neck Reamer. Thank you for prioritizing safety in your reloading practices.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD DEL REAMER DE CUELLO

Introducción

Gracias por elegir el Reamer de Cuello Interior Forster para tus necesidades de recarga. Esta herramienta está diseñada para ayudarte a lograr dimensiones precisas del cuello al eliminar el exceso de latón del interior de las paredes del cuello de la cápsula. Por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad para asegurar un uso seguro y efectivo del producto.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre maneja las herramientas con cuidado y sigue las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que tu área de trabajo esté limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Guarda el reamer de cuello en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Inspecciona regularmente la herramienta para detectar signos de desgaste o daño antes de usarla.
- Si notas defectos o irregularidades, interrumpe su uso y contacta a un profesional para obtener orientación.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa el reamer de cuello solo después de que las cápsulas hayan sido disparadas con una carga completa.
- Realiza el reaming del cuello antes de la operación de dimensionado del cuello o de longitud completa.
- Evita aplicar fuerza excesiva al usar el reamer de cuello para prevenir daños a la herramienta y a las cápsulas.
- Siempre usa gafas de seguridad para proteger tus ojos de virutas de metal y escombros.
- Mantén las manos y otras partes del cuerpo alejadas del área de corte durante la operación.
- Usa un micrómetro de tubo para medir el grosor de la pared con precisión.
- Si sientes resistencia al insertar una bala en un cuello de cápsula disparada y no dimensionada, el cuello debe ser reamed o el exterior del cuello debe ser torneado.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que las cápsulas a reamed estén limpias y libres de escombros.
- Reúne todas las herramientas necesarias, incluyendo el reamer de cuello, micrómetro de tubo y gafas de seguridad.

2. Usando el Reamer de Cuello:

- Inserta el reamer de cuello en el cuello de la cápsula, asegurándote de que esté correctamente alineado.
- Gira el reamer suavemente y de manera constante para eliminar el exceso de latón.
- Verifica el progreso con frecuencia para evitar un reaming excesivo.
- Después de reamed, inspecciona el cuello de la cápsula para detectar uniformidad y suavidad.

3. Cuidado Postuso:

- Limpia el reamer de cuello después de cada uso para eliminar cualquier residuo de latón.
- Guarda la herramienta en su estuche designado o en un lugar seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier viruta de metal y escombros de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el reamer de cuello está dañado más allá de la reparación, recicla los componentes metálicos siempre que sea posible.
- Sigue las pautas locales para la eliminación de herramientas y equipos.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta de seguridad o asistencia adicional, por favor contacta a tu distribuidor local o al fabricante. Asegúrate de tener los detalles del producto a mano para referencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva mientras usas el Reamer de Cuello Interior Forster. Gracias por priorizar la seguridad en tus prácticas de recarga.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ DU REAMER DE COL

Introduction

Merci d'avoir choisi le reamer de col intérieur Forster pour tes besoins de rechargement. Cet outil est conçu pour t'aider à obtenir des dimensions de col précises en enlevant l'excès de laiton de l'intérieur des parois du col de boîtier. Merci de lire attentivement ce guide d'instructions de sécurité pour assurer une utilisation sûre et efficace du produit.

Directives de Sécurité Générales

- Manipule toujours les outils avec soin et suis les instructions du fabricant.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre et organisé pour éviter les accidents.
- Range le reamer de col dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des animaux.
- Inspecte régulièrement l'outil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage avant utilisation.
- Si tu remarques des défauts ou des irrégularités, cesse l'utilisation et consulte un professionnel pour obtenir des conseils.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise le reamer de col uniquement après que les douilles aient été tirées avec une pleine charge.
- Effectue le reaming du col avant l'opération de dimensionnement du col ou de longueur totale.
- Évite d'appliquer une force excessive lors de l'utilisation du reamer de col pour prévenir d'endommager l'outil et les douilles.
- Porte toujours des lunettes de sécurité pour protéger tes yeux des copeaux de métal et des débris.
- Garde tes mains et d'autres parties du corps éloignées de la zone de coupe pendant l'opération.
- Utilise un micromètre à tube pour mesurer l'épaisseur des parois avec précision.
- Si tu ressens une interférence en insérant une balle dans un col de boîtier tiré et non dimensionné, le col doit être reamé ou tourné à l'extérieur.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assure-toi que les douilles à reamer sont propres et exemptes de débris.
- Rassemble tous les outils nécessaires, y compris le reamer de col, un micromètre à tube et des lunettes de sécurité.

2. Utilisation du Reamer de Col :

- Insère le reamer de col dans le col de la douille, en t'assurant qu'il est correctement aligné.
- Tourne le reamer doucement et régulièrement pour enlever l'excès de laiton.
- Vérifie fréquemment les progrès pour éviter de trop reamer.
- Après le reaming, inspecte le col de la douille pour vérifier son uniformité et sa douceur.

3. Entretien PostUtilisation :

- Nettoie le reamer de col après chaque utilisation pour enlever tout résidu de laiton.
- Range l'outil dans son étui désigné ou dans un endroit sûr.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose de tout copeau de métal et débris conformément aux réglementations locales.
- Si le reamer de col est endommagé au-delà de la réparation, recycle les composants métalliques lorsque

cela est possible.

- Suis les directives locales pour la mise au rebut des outils et équipements.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou assistance supplémentaire, n'hésite pas à contacter ton distributeur local ou le fabricant. Assure-toi d'avoir les détails du produit à portée de main pour référence.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et efficace lors de l'utilisation du reamer de col intérieur Forster. Merci de prioriser la sécurité dans tes pratiques de rechargement.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'ALESATORE COLLETTO BOSSOLI

Introduzione

Grazie per aver scelto l'Alesatore Colletto Forster per le vostre esigenze di ricarica. Questo strumento è progettato per aiutarvi a ottenere dimensioni precise del colletto rimuovendo l'eccesso di ottone dall'interno delle pareti del collo del bossolo. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Maneggiare sempre gli strumenti con cura e seguire le istruzioni del produttore.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Conservare l'alesatore colletto in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Ispezionare regolarmente lo strumento per eventuali segni di usura o danni prima dell'uso.
- Se si notano difetti o irregolarità, interrompere l'uso e contattare un professionista per ricevere indicazioni.

Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Utilizzare l'alesatore colletto solo dopo che i bossoli sono stati sparati con un carico completo.
- Eseguire la rettifica del colletto prima dell'operazione di dimensionamento del colletto o dell'intera lunghezza.
- Evitare l'uso di forza eccessiva durante l'uso dell'alesatore colletto per prevenire danni allo strumento e ai bossoli.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi da trucioli di metallo e detriti.
- Tenere le mani e altre parti del corpo lontane dall'area di taglio durante l'operazione.
- Utilizzare un micrometro per tubi per misurare lo spessore della parete con precisione.
- Se si avverte resistenza nell'inserire un proiettile in un bossolo sparato e non dimensionato, il colletto dovrebbe essere rettificato o lavorato esternamente.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurarsi che i bossoli da alesare siano puliti e privi di detriti.
- Raccogliere tutti gli strumenti necessari, inclusi l'alesatore colletto, il micrometro per tubi e gli occhiali di sicurezza.

2. Utilizzo dell'Alesatore Colletto:

- Inserire l'alesatore colletto nel collo del bossolo, assicurandosi che sia allineato correttamente.
- Ruotare delicatamente e costantemente l'alesatore per rimuovere l'eccesso di ottone.
- Controllare frequentemente i progressi per evitare di alesare eccessivamente.
- Dopo la rettifica, ispezionare il collo del bossolo per uniformità e lisciazza.

3. Cura PostUso:

- Pulire l'alesatore colletto dopo ogni utilizzo per rimuovere eventuali residui di ottone.
- Conservare lo strumento nella sua custodia designata o in un luogo sicuro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali trucioli di metallo e detriti in conformità con le normative locali.
- Se l'alesatore colletto è danneggiato oltre la riparazione, riciclare i componenti metallici dove possibile.
- Seguire le linee guida locali per lo smaltimento di strumenti ed attrezzature.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o ulteriore assistenza, si prega di contattare il proprio distributore locale o il produttore. Assicurarsi di avere i dettagli del prodotto a portata di mano per riferimento.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, potrete garantire un'esperienza sicura ed efficace durante l'uso dell'Alesatore Colletto Forster. Grazie per aver dato priorità alla sicurezza nelle vostre pratiche di ricarica.

NECK REAMER SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Introduksjon

Takk for at du valgte Forster Inside Neck Reamer for dine omstøpningsbehov. Dette verktøyet er designet for å hjelpe deg med å oppnå presise halsdimensjoner ved å fjerne overflødig messing fra innsiden av hylsehalser. Vennligst les denne sikkerhetsinstruksjonsguiden nøye for å sikre sikker og effektiv bruk av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Håndter alltid verktøy med forsiktighet og følg produsentens instruksjoner.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og organisert for å forhindre ulykker.
- Oppbevar halsreameren på et sikkert sted, utilgjengelig for barn og kjæledyr.
- Inspiser regelmessig verktøyet for tegn på slitasje eller skade før bruk.
- Hvis du merker noen defekter eller uregelmessigheter, stopp bruken og kontakt en profesjonell for veiledning.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler for bruk

- Bruk halsreameren kun etter at hylsene har blitt skutt med full last.
- Utfør halsreaming før hals eller full lengde størkingsoperasjonen.
- Unngå overdreven kraft når du bruker halsreameren for å forhindre skade på verktøyet og hylsene.
- Bruk alltid vernebriller for å beskytte øynene mot metallfliser og rusk.
- Hold hender og andre kroppsdeler unna kutteområdet under drift.
- Bruk en rørmikrometer for å måle veggtykkelse for nøyaktighet.
- Hvis du føler motstand når du setter inn en kule i en skutt, usortert hylsehalser, bør halsen reames eller utvendig hals dreies.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at hylsene som skal reames er rene og fri for rusk.
- Samle alle nødvendige verktøy, inkludert halsreamer, rørmikrometer og vernebriller.

2. Bruke halsreameren:

- Sett halsreameren inn i hylsehalseren, og sørg for at den er riktig justert.
- Vri forsiktig og jevnt for å fjerne overflødig messing.
- Sjekk fremdriften ofte for å unngå overreaming.
- Etter reaming, inspiser hylsehalseren for ensartethet og glatthet.

3. Etter bruk:

- Rengjør halsreameren etter hver bruk for å fjerne eventuelle messingrester.
- Oppbevar verktøyet i sin bestemte boks eller sikre plass.

Avfallsinstruksjoner

- Kast eventuelle metallfliser og rusk i samsvar med lokale forskrifter.
- Hvis halsreameren er skadet utover reparasjon, resirkuler metallkomponentene der det er mulig.
- Følg lokale retningslinjer for avhending av verktøy og utstyr.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetshenvendelser eller ytterligere assistanse, vennligst kontakt din lokale distributør eller produsent. Sørg for at du har produktinformasjonen tilgjengelig for referanse.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse mens du bruker Forster Inside Neck Reamer. Takk for at du prioriterer sikkerhet i dine omstøpningspraksiser.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA REAMERA SZYJKI

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór wewnętrznego reamera szyjki Forster do Twoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby pomóc Ci osiągnąć precyzyjne wymiary szyjki, usuwając nadmiar mosiądzu z wnętrza ścianek szyjki łuski. Prosimy o dokładne przeczytanie tego przewodnika po instrukcjach bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze obsługuj narzędzia ostrożnie i stosuj się do instrukcji producenta.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i zorganizowane, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj reamer szyjki w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt domowych.
- Regularnie sprawdzaj narzędzie pod kątem oznak zużycia lub uszkodzenia przed użyciem.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek wady lub nieprawidłowości, zaprzestań używania i skontaktuj się z profesjonalistą w celu uzyskania porady.

Specyficzne środki ostrożności podczas użycia

- Używaj reamera szyjki tylko po tym, jak łuski zostały wystrzelone z pełnym ładunkiem.
- Wykonuj reaming szyjki przed operacją formowania szyjki lub pełnej długości.
- Unikaj nadmiernej siły podczas używania reamera szyjki, aby zapobiec uszkodzeniu narzędzia i łusek.
- Zawsze noś okulary ochronne, aby chronić oczy przed wiórami metalowymi i odpadami.
- Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od obszaru cięcia podczas pracy.
- Użyj mikrometru rurowego, aby zmierzyć grubość ścianki dla dokładności.
- Jeśli czujesz opór podczas wsuwania pocisku do wystrzelonej, nieformowanej szyjki łuski, szyjka powinna być poddana reamingowi lub zewnętrznemu szlifowaniu szyjki.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że łuski, które mają być reamowane, są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia, w tym reamer szyjki, mikrometr rurowy i okulary ochronne.

2. Używanie reamera szyjki:

- Włóż reamer szyjki do szyjki łuski, upewniając się, że jest prawidłowo wyrównany.
- Delikatnie i równomiernie obracaj reamer, aby usunąć nadmiar mosiądzu.
- Często sprawdzaj postęp, aby uniknąć nadmiernego reamingu.
- Po reamingu sprawdź szyjkę łuski pod kątem jednorodności i gładkości.

3. Pielęgnacja po użyciu:

- Oczyszczyć reamer szyjki po każdym użyciu, aby usunąć resztki mosiądzu.
- Przechowuj narzędzie w jego wyznaczonym etui lub bezpiecznym miejscu.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie wióry metalowe i odpady zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli reamer szyjki jest uszkodzony ponad możliwość naprawy, przetwórz metalowe komponenty tam, gdzie to możliwe.
- Postępuj zgodnie z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi utylizacji narzędzi i sprzętu.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących bezpieczeństwa lub dalszej pomocy, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub producentem. Upewnij się, że masz pod ręką szczegóły dotyczące produktu.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie podczas korzystania z wewnętrznego reamera szyjki Forster. Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa w swoich praktykach ponownego ładowania.

NECK REAMER TURVALLISUUSOHJEET

Johdanto

Kiitos, että valitsit Forsterin sisäkaulan reamerin lataustarpeisiisi. Tämä työkalu on suunniteltu auttamaan sinua saavuttamaan tarkat kaulan mitat poistamalla ylimääräistä messinkiä patruunan kaulan sisäseiniltä. Lue tämä turvallisuusohje huolellisesti varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvallisuusohjeet

- Käsittele työkaluja aina varovasti ja noudata valmistajan ohjeita.
- Varmista, että työskentelytilasi on puhdas ja järjestetty onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä kaulan reamer turvallisessa paikassa, lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Tarkista työkalu säännöllisesti kulumisen tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Jos huomaat vikoja tai epätasaisuuksia, lopeta käyttö ja ota yhteys ammattilaiseen ohjeiden saamiseksi.

Erityiset Turvallisuusvarotoimet Käytössä

- Käytä kaulan reameria vain sen jälkeen, kun patruunat on ammuttu täyteen kuormaan.
- Suorita kaulan reaming ennen kaulan tai koko pituuden kokoamista.
- Vältä liiallista voimaa kaulan reameria käytettäessä estääksesi vahinkoa työkalulle ja patruunoille.
- Käytä aina suojalaseja suojataksesi silmiäsi metallisilpun ja roskilta.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa leikkausalueelta käytön aikana.
- Käytä putkimikrometriä seinämän paksuuden mittaamiseen tarkkuuden varmistamiseksi.
- Jos tunnet vastusta luotia asetettaessa ammuttuun, kokoamattomaan kaulaan, kaula tulisi reamata tai ulkoista kaulaa kääntää.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että reamattavat patruunat ovat puhtaita ja vapaita roskista.
- Kerää kaikki tarvittavat työkalut, mukaan lukien kaulan reamer, putkimikrometri ja suojalasit.

2. Kaulan Reamerin Käyttö:

- Aseta kaulan reamer patruunan kaulaan varmistaen, että se on kunnolla kohdistettu.
- Käännä reameria varovasti ja tasaisesti poistaaksesi ylimääräistä messinkiä.
- Tarkista edistymistä säännöllisesti liiallisen reamingin välttämiseksi.
- Reamingin jälkeen tarkista patruunan kaula tasaisuuden ja sileys.

3. Käytön Jälkeinen Hoito:

- Puhdista kaulan reamer jokaisen käytön jälkeen poistaaksesi messinkijäämät.
- Säilytä työkalu sen tarkoitetussa kotelossa tai turvallisessa paikassa.

Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki metallisilput ja roskat paikallisten määräysten mukaisesti.
- Jos kaulan reamer on vaurioitunut korjaamattomaksi, kierrätä metallikomponentit, jos mahdollista.
- Noudata paikallisia ohjeita työkalujen ja laitteiden hävittämiseksi.

Lisätietoja ja Tuki

Turvallisuuteen liittyvissä kysymyksissä tai lisäävun saamiseksi ota yhteyttä paikalliseen jakelijaan tai valmistajaan. Varmista, että sinulla on tuotteen tiedot valmiina viitettä varten.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen käyttäessäsi Forsterin sisäkaulan reameria. Kiitos, että priorisoit turvallisuuden latauskäytännöissäsi.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR HÖLSEREAMER

Introduktion

Tack för att du valt Forster Inside Neck Reamer för dina omladdningsbehov. Detta verktyg är designat för att hjälpa dig att uppnå precisa höljesdimensioner genom att ta bort överflödigt mässing från insidan av höljeväggarna. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Hantera alltid verktyg med försiktighet och följ tillverkarens instruktioner.
- Se till att ditt arbetsområde är rent och organiserat för att förhindra olyckor.
- Förvara hölsereamern på en säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Inspektera regelbundet verktyget för eventuella tecken på slitage eller skador före användning.
- Om du märker några defekter eller oegentligheter, avbryt användningen och kontakta en professionell för vägledning.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd hölsereamern endast efter att hylsorna har avfyrats med en full last.
- Utför hölse reaming före hölje eller full längd sizing operationen.
- Undvik överdriven kraft när du använder hölsereamern för att förhindra skador på verktyget och hylsorna.
- Använd alltid skyddsglasögon för att skydda ögonen från metallspån och skräp.
- Håll händer och andra kroppsdelar borta från skärområdet under drift.
- Använd en rörmikrometer för att mäta vägg tjockleken för noggrannhet.
- Om du känner motstånd när du sätter in en kula i en avfyrad, osized hylsa, bör höljet reamas eller utsidan av höljet rundas av.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Se till att hylsorna som ska reamas är rena och fria från skräp.
- Samla alla nödvändiga verktyg, inklusive hölsereamern, rörmikrometer och skyddsglasögon.

2. Använda hölsereamern:

- Sätt in hölsereamern i hylsans nacke och se till att den är korrekt inriktad.
- Vrid försiktigt och stadigt på reamern för att ta bort överflödigt mässing.
- Kontrollera framstegen ofta för att undvika överreaming.
- Efter reaming, inspektera hylsans nacke för enhetlighet och jämnhet.

3. Efter användning:

- Rengör hölsereamern efter varje användning för att ta bort eventuell mässingsrest.
- Förvara verktyget i sitt avsedda fodral eller på en säker plats.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella metallspån och skräp i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om hölsereamern är skadad bortom reparation, återvinn metallkomponenterna där det är möjligt.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av verktyg och utrustning.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare hjälp, vänligen kontakta din lokala distributör eller tillverkaren. Se till att du har produktens detaljer till hands för referens.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse när du använder Forster Inside Neck Reamer. Tack för att du prioriterar säkerhet i dina omladdningspraxis.

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE PRO FRÉZOVÁNÍ KRČKŮ

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Forster Inside Neck Reamer pro vaše potřeby přebíjení. Tento nástroj je navržen tak, aby vám pomohl dosáhnout přesných rozměrů krčku odstraněním přebytečného mosazi z vnitřních stěn pouzder. Před použitím tohoto produktu si prosím pečlivě přečtete tuto bezpečnostní příručku, abyste zajistili bezpečné a efektivní použití.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy manipulujte s nástroji opatrně a dodržujte pokyny výrobce.
- Ujistěte se, že vaše pracovní místo je čisté a organizované, aby se předešlo nehodám.
- Uchovávejte neck reamer na bezpečném místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pravidelně kontrolujte nástroj na známky opotřebení nebo poškození před použitím.
- Pokud si všimnete jakýchkoli vad nebo nepravidelností, přestaňte nástroj používat a obraťte se na odborníka pro radu.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Používejte neck reamer pouze po vystřelení pouzder s plnou dávkou.
- Provádějte frézování krčku před operací tvarování krčku nebo plného délky.
- Vyhněte se nadměrnému tlaku při používání neck reameru, abyste předešli poškození nástroje a pouzder.
- Vždy noste ochranné brýle, abyste chránili své oči před kovovými třískami a nečistotami.
- Udržujte ruce a další části těla mimo oblast řezu během provozu.
- Použijte trubkový mikrometr k měření tloušťky stěny pro přesnost.
- Pokud cítíte odpor při zasouvání projektilu do vystřeleného, nezformovaného krčku pouzdra, krček by měl být reamován nebo obrácen zvenčí.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava:

- Ujistěte se, že pouzdra, která mají být reamována, jsou čistá a bez nečistot.
- Shromážděte všechny potřebné nástroje, včetně neck reameru, trubkového mikrometru a ochranných brýlí.

2. Použití Neck Reameru:

- Vložte neck reamer do krčku pouzdra, ujistěte se, že je správně zarovnaný.
- Otočte reamerem jemně a rovnoměrně, abyste odstranili přebytečnou mosaz.
- Pravidelně kontrolujte pokrok, abyste se vyhnuli nadměrnému frézování.
- Po frézování zkontrolujte krček pouzdra na uniformitu a hladkost.

3. Údržba po použití:

- Po každém použití vyčistěte neck reamer, abyste odstranili jakékoli zbytky mosazi.
- Uložte nástroj do jeho určeného pouzdra nebo na bezpečné místo.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakékoli kovové třísky a nečistoty v souladu s místními předpisy.
- Pokud je neck reamer poškozený a neopravitelný, recyklujte kovové komponenty, pokud je to možné.
- Dodržujte místní směrnice pro likvidaci nástrojů a zařízení.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo další asistenci se prosím obraťte na svého místního distributora nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici podrobnosti o produktu pro referenci.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečné a efektivní zkušenosti při používání Forster Inside Neck Reamer. Děkujeme, že dáváte přednost bezpečnosti při vašich přebíjecích praktikách.